

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.



CIRCUIT COURT FOR _____, MARYLAND

순회법원 _____, 메릴랜드

City/County
시/카운티

Located at _____ Telephone _____

소재지 _____ 전화번호 _____

Court Address
법원 주소

Case No. _____

사건 번호 _____

IN THE MATTER OF:

관련 당사자:

Your current legal name
귀하의 현재 법적 성명

Address
주소

City, State, Zip
시, 주, 우편번호

FOR CHANGE OF NAME TO:

다음으로 성명 변경 원함:

Name you want to be known as
귀하가 사용하고자 하는 성명

PETITION FOR CHANGE OF NAME OF AN ADULT

성인의 성명 변경 청원

(Md. Rule 15-901)

(메릴랜드 규칙 15-901)

NOTES: Use this form to ask the court the change your name. File it in the county in which you live, carry on a regular business, work, habitually engage in a vocation, or were born. Do not use this form to change the name of a minor child, or in connection with an adoption or divorce. To ask the court for a declaration of gender identity, with or without a name change, file a Petition for Judicial Declaration of Gender Identity of an Adult (form CC-DR-120).

참고: 본 양식을 사용하여 법원에 귀하의 성명 변경을 요청하십시오. 본 양식을 귀하가 거주하거나 주로 사업을 영위하거나 근무하거나 주로 직업에 종사하거나 출생한 카운티에 제출하십시오. 미성년 자녀의 성명을 변경하기 위해, 또는 입양이나 이혼과 관련해서는 본 양식을 사용하지 마십시오. 성명 변경 여부에 관계없이 법원에 성 정체성 선언을 요청하려면 성인의 성 정체성에 대한 법적 선언 청원서(양식 CC-DR-120)를 제출하십시오.

- Attach your birth certificate or any other document(s) with your current name (e.g., driver's license, passport, court order for change of name, divorce decree restoring your former name, adoption decree).

출생 증명서 또는 그 외 현재 성명이 기재된 문서(예: 운전면허증, 여권, 성명 변경 법원 명령서, 기존 성명 복원 이혼 결정서, 입양 결정서)를 첨부하십시오.

- Learn more at <https://mdcourts.gov/legalhelp/family/namechange>.

<https://mdcourts.gov/legalhelp/family/namechange>에서 자세히 알아보십시오.

I, _____, whose address is _____

Your current name

Address

_____, whose telephone number is _____, and

Telephone number

whose e-mail address (if any) is _____ state that:

E-mail address

본인 _____ 은(는) 주소가 _____

현재 성명

주소

_____ 이고, 전화번호가 _____ 이며
전화번호
이메일 주소(있는 경우)가 _____ 이고 다음을 선언합니다.
이메일 주소

1. I was born on _____ in _____.
Date of birth City, state, county, country

본인은 _____ 에 _____ 에서 출생했습니다.
생년월일 시, 주, 카운티, 국가

2. **Venue.** I am filing this petition in this county/Baltimore City because I (*select one*):

제출 장소. 본인은 다음 사유로 본 카운티/볼티모어 시에 본 청원서를 제출합니다(**하나만 선택**):

- live here.
이 곳에 거주하기 때문에.
- carry on a regular business here.
이 곳에서 주로 사업을 영위하기 때문에.
- work here.
이 곳에서 근무하기 때문에.
- habitually engage in a vocation here.
이 곳에서 주로 직업에 종사하기 때문에.
- was born here.
이 곳에서 출생했기 때문에.

3. The name I was given at birth is _____.
Birth name

출생 시 본인의 성명은 _____ 이었습니다.
출생 시 성명

4. **Complete this section if it applies.**

해당될 경우 다음 섹션을 작성하십시오.

My name has been changed to the following since birth for the following reasons:

다음 사유로 본인의 성명이 출생 이후 다음과 같이 변경되었습니다.

(List any reasons why your name may have changed since birth, for example, marriage, divorce, or adoption.)

(결혼, 이혼 또는 입 등 출생 후 귀하의 성명이 변경된 사유를 기재하십시오)

Name changed to:

다음으로 변경:

Reason:

사유:

_____	_____
_____	_____
_____	_____

5. I am requesting that my name be changed to _____ because:
Name you want to be known as

다음 사유로 본인의 성명을 _____ (으)로 변경할 것을 요청합니다.
귀하가 사용하고자 하는 성명

6. **Select one:**

하나만 선택:

- I have never registered as a sexual offender in any state.
본인은 일부 주에서 성범죄자로 등록된 적이 없습니다.
- I am registered or previously have been required to register as a sexual offender under the following name(s):
본인은 다음의 성명으로 성범죄자로 등록되어 있거나 이전에 등록되도록 요구받은 적이 있습니다.

Name(s) (including any suffix):
성명(접미어 포함):

State(s) where registration is/was required:
등록을 요구받은/요구받은 적이 있는 주:

7. I am not requesting a name change for any illegal or fraudulent purpose.

본인은 불법적이거나 사기적인 목적으로 성명 변경을 요청하는 것이 아닙니다.

FOR THESE REASONS, I request the court to issue an order changing my name from

이러한 사유로, 본인은 법원에 다음과 같이 본인의 성명을 변경할 것을 명령하도록 요청합니다.

_____ to _____
Current legal name Name you want to be known as

_____ 에서 _____ (으)로.
현재 법적 성명 귀하가 사용하고자 하는 성명

I, _____, solemnly affirm under the penalties of perjury, that the contents
Petitioner's current name
of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

본인, _____ 은(는) 위증 시 처벌을 받는다는 조건 하에서 이상의 문서 내용이
청원인의 현재 성명
본인의 지식 및 정보, 믿고 있는 바에 따라 최대한 진실임을 엄숙하게 확인합니다.

Date
날짜

Petitioner's Signature
청원인의 서명

Address
주소

Printed Name
성명(정자체)

City, State, Zip
시, 주, 우편번호

Telephone
전화번호

E-mail
이메일

Fax
팩스번호